

M E N U

The first restaurant in Karlovy Vary was opened in 1801 in the Grandhotel Pupp. That is why the cuisine of Grandrestaurant is based on traditional Czech cuisine, fresh ingredients and local suppliers. All this under the supervision of chef Ondřej Koráb.

The founder of the Grandhotel, Johann Georg Pupp, was originally a pastry chef and the legacy of the pastry craft is still preserved in the hotel today in the form of the Pupp cake, which we recommend as a sweet ending.



PUPP MENU

STARTER

SMOKED SALMON TROUT

radish, Mattoni

Sauvignon Blanc 2021, Château De La Roche

SOUP

CREAM SOUP

boiled egg, mushrooms and potatoes

Sylvánské zelené 2021 Plenér, zemské víno, Pavlov

MAIN COURSE

DUCK LEG CONFIT

Carlsbad dumpling, red cabbage and fennel slices

Pinot noir 2021 Jaroslav Springer, zemské víno, Bořetice

DESSERT

ORIGINAL PUPP CAKE

vanilla whipped cream, apricot caviar, coconut shavings

Lokus červený Stávek, likérové víno, Morava, Němčičky

Pupp menu

1 450

Wine pairing

880

STARTERS

GLAZED CHICORY

beetroot, whipped goat's cheese and pine nuts

290

MARINATED SALMON

radish salad, spring onion, cucumber and buttermilk

420

BEEF CARPACIO

asparagus emulsion, onion jam and hazelnuts

490

ROASTED FOIE GRAS

apple compote, caramelized pear and sweet potato

690

SOUPS

BEEF BROTH

meat dumpling, root vegetables and egg yolk emulsion

180

CREAM SOUP

boiled egg, mushrooms and potatoes

190

LOBSTER CREAM

cottage cheese, shrimps and carrots

310

MAIN COURSES

BELUGA LENTIL

vegetables, grapes and soy milk sauce

410

ROYAL BREAM FILLET

poached leeks, Verjus sauce with caviar

750

CONFIT DUCK LEG

Carlsbad dumpling, red cabbage and fennel slices

550

RABBIT LOIN

chanterelles, sea buckthorn, potato jerky and jus with buttermilk

590

BEEF TENDERLOIN STEAK

creamed potatoes, black garlic and kale

950

BEEF ON CREAM

Carlsbad dumpling, homemade cranberry compote

470

BALLOTINE OF CHICKEN

roasted shallots, chanterelles, root vegetables and mashed potatoes

495

VEAL SCHNITZEL

potato puree, cranberries and lemon

690

DESSERTS & CHEESES

EMPEROR'S PANCAKE

cream ice cream with rum, marinated raisins

240

CHOCOLATE PAVÉ

salted caramel, sherry gel and strawberries

190

PUPP CAKE

vanilla whipped cream, apricot caviar and coconut shavings

200

BERGAMOT SORBET

champagne, linzer wafers

190

SELECTION OF CHEESES

cheeses from Abertam and Bor, apple chutney with Becherovka

395

МЕ Н Ю

Первый ресторан в Карловых Варах был открыт в 1801 году в отеле Grandhotel Pupp. Именно поэтому кухня Grandrestaurant основана на традиционной чешской кухне, свежих ингредиентах и местных поставщиках. Все это под руководством шеф-повара Одржея Кораба.

Основатель Гранд-отеля, Иоганн Георг Пупп, изначально был кондитером, и наследие кондитерского ремесла сохраняется в отеле и сегодня в виде торта „Пупп“, который мы рекомендуем в качестве сладкого завершения.



ПУПП МЕНЮ

ЗАКУСКА

КОПЧЕНАЯ ЛОСОСЕВАЯ ФОРЕЛЬ
редиски, Маттони

Sauvignon Blanc 2021, Château De La Roche

СУП

КРЕМОВЫЙ СУП
вареное яйцо, шампиньоны, картофель, масло с травами

Sylvánské zelené 2021 Plenér, zemské víno, Pavlov

ВТОРОЕ БЛЮДО

ТУШЕНОЕ УТИНОЕ БЕДРО
карловарский кнедлик, красная капуста и ломтики фенхеля

Pinot noir 2021 Jaroslav Springer, zemské víno, Bořetice

ДЕСЕРТ

ОРИГИНАЛЬНЫЙ ТОРТ ПУПП
ванильные взбитые сливки, абрикосовый соус и кокосовая стружка

Lokus červený Stávek, likérové víno, Morava, Němčičky

Пупп меню

1 450

Сочетание вина

880

ЗАКУСКИ

ГЛАЗИРОВАННЫЙ ЦИКОРИЙ

красная свёкла, взбитый козий сыр и кедровые орешки
290

МАРИНОВАННЫЙ ЛОСОСЬ

редис, зеленый лук, огурец и пахтовый салат
420

КАРПАЧЧО ИЗ ГОВЯДИНЫ

эмульсия из спаржи, луковый мармелад и лесные орехи
490

ЖАРЕНАЯ ФУА-ГРА

карамелизированная груша, сладкий картофель
690

СУПЫ

ГОВЯЖИЙ БУЛЬОН

мясной кнель, корнеплоды и желтковая эмульсия
180

КРЕМ-СУП

вареные яйца, грибы и картофель
190

КРЕМ-СУП ИЗ ЛОБСТЕРА

творог, креветки и морковь
310

ВТОРЫЕ БЛЮДА

ЧЕЧЕВИЦА БЕЛУГА

овоши, виноград и соевый молочный соус

410

ФИЛЕ ДОРАДЫ

пошированный порей, соус Вержус с икрой

750

ТУШЕНОЕ УТИНОЕ БЕДРО

карловарский кнедлик, красная капуста и ломтики фенхеля

550

ЖАРЕНАЯ СПИНА КРОЛИКА

лисички, облепиха, вяленый картофель и джус с пахтой

590

СТЕЙК ИЗ ГОВЯЖЬЕЙ ВЫРЕЗКИ

картофель со сметаной, черный чеснок и кудрявая капуста

950

ГОВЯДИНА В СМЕТАННОМ СОУСЕ

карловарский кнедлик, домашний компот из брусники

470

БАЛОТИН ИЗ КУРИЦЫ

лисички, жареный лук-шалот, корнеплоды, картофельное пюре

495

ШНИЦЕЛЬ ИЗ ТЕЛЯТИНЫ

картофельное пюре, брусники, лимон

690

ДЕСЕРТЫ И СЫРЫ

ИМПЕРАТОРСКИЙ ОМЛЕТ

сливочное мороженое с ромом, маринованный изюм

240

ШОКОЛАДНАЯ ПАВА

соленая карамель, хересный гель и клубника

190

РУРР ТОРТ

ванильные взбитые сливки, абрикосовый соус и кокосовая стружка

200

БЕРГАМОТ ШЕРБЕТ

шампанское, песочные вафли

190

НАБОР СЫРОВ

сыры с ферм Абертамы и Бор, яблочное чатни с Бехеровкой

395

DRINKS
НАПИТКИ

BITTER & APERITIV БИТТЕР & АПЕРИТИВ

Martini – Dry, Bianco / драй, бианко	8 cl	135
Vermut Sedmero rosé, Stávek	8 cl	160
Campari Bitter	4 cl	135
20 Years aged Tawny / 20 лет	4 cl	200
Lillet Blanc	4 cl	140
Lustau Fino	4 cl	140
Lustau Pedro Ximenez	4 cl	210
Crodino non alcoholic / безалкогольный	10 cl	95

SPRITZ / СПРИТЦЫ

Becher Spritz	165
Becherovka lemond, sekt, soda, lemon Бехеровка Лемонд, игристое вино, газировка, лимон	
Aperol Spritz	175
Aperol, sekt, soda, orange Аперол, игристое вино, газировка, апельсин	

COCKTAILS / КОКТЕЙЛИ

PUPP CLASSICS

Vesper 007	295
Roku Gin, Absolut Elyx, Becherovka Lemond, Lillet Blanc, Citrus aroma Roku Gin, Absolut Elyx, Бехеровка Лемонд, Lillet Blanc, цитрусовый аромат	
Royal Cosmopolitan	295
Absolut Elyx, rose, cranberry, citrus, sparkling wine Absolut Elyx, роза, брусника, цитрусы, игристое вино	
Pupp Side Car	295
Martell V.S., Cointreau, white chocolate, orange, verjus Martell V.S., Cointreau, белый шоколад, апельсин, вержус	
Sloe Negroni	295
Roku Gin, Sloe Gin, blackcurrant wine, red Italian vermouth, Campari Roku Gin, Sloe Gin, вино из черной смородины, итальянский красный вермут, Campari	
Gingerbread Penicillin	295
Johnnie Walker Black Label, ginger, honey, gingerbread spices, citrus Johnnie Walker Black Label, имбирь, мед, пряничная смесь, цитрусы	
Peanut Butter Fashioned	295
Jim Beam Double Oak, Žufánek Walnut, Peanut Butter, Aromatic Bitters Jim Beam Double Oak, орех Жуфанек, арахисовое масло, ароматические биттеры	
Quince Gimlet	295
Roku Gin, quince, elderflower, citrus Джин Року, айва, цветы бузины, цитрусовые	
Pupp Caipirinha	295
Cachasa Magnifica, apricot, passion fruit, cane sugar, citrus Кашаса Magnifica, абрикос, маракуйя, тростниковый сахар, цитрусовые	

CHAMPAGNE & SPARKLING WINE ШАМПАНСКОЕ И ИГРИСТОЕ ВИНО

Perrier-Jouët Brut	0,10 l	355
Charmat de Vinselekt Michlovský, brut, Morava, Rakvice	0,15 l	165

WHITE WINES / БЕЛЫЕ ВИНА

	0,15 l	
Ryzlink vlašský 2022 Vican, pozdní sběr, dry/сухое, Morava, Mikulov		165
Veltlínské zelené 2022 Vican, kabinet, dry/сухое, Morava, Mikulov		175
Chardonnay IGP 2023 Domaine Gayda, Francie, Bordeaux		185
Pinot Grigio IGT Fradei 2022 Guido Mazzarello, Italy, Alto Adige		185

ROSÉ WINE / РОЗОВЫЕ ВИНА

	0,15 l	
Rosé d' Anjou 2022 AOP, Pierre Charnier, Francie, Loire valley		185

RED WINES / КРАСНЫЕ ВИНА

	0,15 l	
Frankovka 2022 Vican, pozdní sběr, dry/сухое, Morava, Mikulov		165
Foret Escot AOC 2018, Francie, Medoc, Merlot, Cabernet Sauvignon		195
Le Logge di Pietranera IGT 2019, Itálie, Toscana, Sangiovese grosso, Cabernet Sauvignon, Merlot		205

VODKA / ВОДКА

	4 cl
Absolut Elyx	235
Absolut Blue	140
Beluga	240
Grey Goose	235
Belvedere	235

GIN / ДЖИНЫ

	4 cl
Roku Gin	150
Beefeater	140
Monkey 47	300
Gin Mare	260
Hendrick's	190
Tanqueray n10	200
OMG Gin	220
Ophir	200
Botanist	200

RUM / РОМ

	4 cl
Havana Club Anejo 3	140
Havana Club 7 y	190
Havana Club Selection de Maestros	290
Zacapa Royal	900
Zacapa Gran Solera Reserva	275
Diplomatico reserva Exclusiva	245
Flor De Caña 12 y	235
Don Papa	235
Blue Mauritius	290
La Hechicera Reserva Familiar	235

WHISKEY / ВИСКИ

4 cl

Scotch Blended / Шотландский купажированный

Johnnie Walker Black Label	170
Chivas Regal 18 y	370

Irish / Ирландский

Jameson	140
---------	-----

SINGLE MALT WHISKEY ОДНОСОЛОДОВЫЙ ВИСКИ

4 cl

Glenlivet 12 y	260
Glenlivet 15 y	290
Laphroaig Select	290
Ardbeg 10 y	290
Macallan 15 y	370
Suntory Toki	200

BOURBON / БУРБОН

4 cl

Bulleit Rye	290
Jack Daniels	150

COGNAC / КОНЬЯК

4 cl

Martell V.S.O.P.	245
Martell X.O.	600
Hennessy XO	600
Rémy Martin Luis XIII	6 260
Godet Pearadise	290

LIQUEURS & SPIRITS

ЛИКЕРЫ И ДИСТИЛЛЯТЫ

	4 cl
Becherovka, Becherovka Lemond, KV 14, Unfiltered, Cordial	99
Fernet Stock, Fernet Stock Citrus	99
Jägermeister	120
Anton Kaapl Karllikör	130
Anton Kaapl Borůvkový likér	190
Slivovica Navrátil / Plum	205
Žufánek Slivovica from oak barrel plum / из дубовой бочки слива	205
Žufánek Absinthe St. Antoine	265
Anton Kaapl Williams	190
Anton Kaapl Višňovice	190
Grappa di Barolo Riserva 4 anni Paolo Marolo	270
Grappa di Moscato Après Riserva 4 anni Paolo Marolo	270
Olmecca Altos Reposado	195
Grand Marnier	180
Cointreau	120
Amaretto Disaronno	120
Baileys	120
Kahlua	120
Drumbie	180
Mr. Black	180
Metaxa 12*	230

BEER / ПИВО

	0,33 l	
PilsnerUrquell		95
Erdinger - wheat beer / пшеничное пиво		95
Birell - non-alcoholic beer / безалкогольное пиво		85

NON ALCOHOLIC DRINKS БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

Fresh orange juice / Свежевыжатый апельсиновый сок	0,2 l	145
Orangeade, Lemonade, Raspberryade Лимонад - апельсин, лимон, малина	0,3 l	99
Mattoni sparkling, still / газированная, негазированная	0,33 l	75
Mattoni Grand sparkling, still / газированная, негазированная	0,75 l	125
Granini juice - orange, apple, strawberry Сок Granini - апельсин, яблоко, клубника	0,2 l	95
Pepsi, Pepsi max	0,25 l	95
Fever Tree Tonic	0,2 l	120
Fever Tree Lemonade - Ginger Ale, Ginger Beer	0,2 l	120

COFFEE / КОФЕ

Ristretto, Espresso, Espresso lungo	85
Ристретто, Эспрессо, Эспрессо лунго	
Espresso macchiato / Эспрессо макиато	95
Double espresso / Двойной эспрессо	125
Cappuccino / Капучино	105
Caffé latte / Кофе латте	115

TEA / ЧАЙ

Julius Meinl Big Bag	95
Fresh mint tea / Чай со свежей мятой	105
Fresh ginger tea / Чай со свежим имбирем	105

Prices are in CZK. An overview of the allergens contained is available upon request from your server.

Все цены в чешских кронах. Информацию о содержании аллергенов по запросу предоставит обслуживающий персонал.